

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Косенок Сергей Михайлович
Должность: ректор
Дата подписания: 11.06.2026 10:57:09
Уникальный программный ключ:
e3a68f3eaa1e62674b54f4998099d3d6bfdcf836

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР
Е.В. Коновалова
11 июня 2026 г., протокол УМС №5

МОДУЛЬ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ДИСЦИПЛИН

Общественный проект "Обучение служением"

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Лингвистики и переводоведения**
Учебный план б450302-Перевод-26-3.plx
45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

Квалификация **бакалавр**
Форма обучения **очная**
Общая трудоемкость **1 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 36
Виды контроля в семестрах:
в том числе:
аудиторные занятия 0
самостоятельная работа 32

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		Итого	
	УП	РП		
Неделя	17	2/6		
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Контроль самостоятельной работы	4	4	4	4
Контактная работа	4	4	4	4
Сам. работа	32	32	32	32
Итого	36	36	36	36

Программу составил(и):

Ст.преп., Усаева Наталья Робертовна

Рабочая программа дисциплины

Общественный проект "Обучение служением"

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (приказ Минобрнауки России от 12.08.2020 г. № 969)

составлена на основании учебного плана:

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Перевод и переводоведение

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 11.06.2026 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Психологии

Зав. кафедрой Родермель Т.А., доцент, к.фил.н.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1	Ознакомиться с понятием "Обучение служением" в условиях современного (инклюзивного) общества, в котором каждый современный человек понимает свои ресурсы и границы ответственности за бескорыстную помощь другому человеку, процессу и социуму в целом.
1.2	Исследуя границы и ресурсы собственной личности определять возможную и посильную на текущий момент деятельность (вид деятельности), ведущую к улучшению окружающей среды, прежде всего, социальной.
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП	
Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.01
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Введение в профессиональную деятельность
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы
2.2.2	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена
3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
УК-1.1: Анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие	
УК-1.2: Определяет и ранжирует информацию, требуемую для решения поставленной задачи	
УК-1.3: Осуществляет поиск информации для решения поставленной задачи по различным типам запросов	
УК-5.3: Сознательно выбирает ценностные ориентиры и формирует гражданскую позицию: аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого общественного и личного характера	
УК-3.1: Определяет свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели	
УК-3.2: При реализации своей роли в команде учитывает особенности поведения других членов команды	
УК-3.3: Анализирует возможные последствия личных действий и планирует свои действия для достижения заданного результата	
УК-2.1: Формулирует проблему, решение которой напрямую связано с достижением цели проекта	
УК-2.2: Определяет связи между поставленными задачами и ожидаемые результаты их решения	
УК-2.3: Анализирует план-график реализации проекта в целом и выбирает способ решения поставленных задач	

УК-2.4: В рамках поставленных задач определяет имеющиеся ресурсы и ограничения, действующие правовые нормы

УК-2.5: Оценивает решение поставленных задач в зоне своей ответственности в соответствии с запланированными результатами контроля, при необходимости корректирует способы решения задач

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	Конструктивные способы социального взаимодействия и свою роль в команде для достижения поставленной задачи
3.1.2	Феномен служения в межкультурном разнообразии общества, а именно в социально-историческом, этическом и философском контексте
3.1.3	В рамках поставленных задач представлять имеющиеся ресурсы и ограничения, знать правовые нормы.
3.2	Уметь:
3.2.1	Осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации по различным типам запросов, применять системный подход для решения поставленных задач.
3.2.2	определять и ранжировать информацию, требующую для решения поставленной задачи.
3.2.3	Формулировать проблему, решение которой напрямую связано с достижением цели проекта.
3.2.4	Определять связи между поставленными задачами и ожидаемыми результатами их решения.
3.2.5	Анализировать задачу, выделяя ее главные составляющие, а также план-график реализации проекта в целом, выбирать способ решения поставленных задач.
3.2.6	Определять свою роль в команде, исходя из стратегии сотрудничества для достижения поставленной цели и учитывать особенности поведения других членов команды.
3.2.7	Сознательно выбирать ценностные ориентиры и формировать ответственную гражданскую позицию в части служения обществу, профессии, конкретным людям.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
	Раздел 1. Обучение служением как практико-ориентированная методика					
1.1	Обучение служением как практико-ориентированная методика /Ср/	5	8	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-5.3	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2 Л2.3Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Л3.5 Л3.6 Л3.7 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
	Раздел 2. Разработка в рабочей группе модели социального проекта в контексте обучения служением					

2.1	Разработка в рабочей группе модели социального проекта в контексте обучения служением /Ср/	5	12	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3 УК-2.4 УК-2.5 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Л3.5 Л3.6 Л3.7 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	
Раздел 3. Подготовка к защите и защита группового социального проекта						
3.1	Подготовка к защите и защита группового социального проекта /Ср/	5	12	УК-1.1 УК-1.2 УК-1.3 УК-2.1 УК-2.2 УК-2.3 УК-2.4 УК-2.5 УК-3.1 УК-3.2	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4 Л1.5Л2.1 Л2.2 Л2.3 Л2.4Л3.1 Л3.2 Л3.3 Л3.4 Л3.5 Л3.6 Л3.7 Э1 Э2 Э3 Э4 Э5	

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Раянова Ю. Ю.	Проектная деятельность педагога: учебное пособие	Омск: СибГУФК, 2022, электронный ресурс	1
Л1.2	Бусарова, Ю. Д.	Проектная деятельность: учебное пособие	Омск: Омский государственный технический университет, 2023, электронный ресурс	1
Л1.3	Бабешко Е. А., Барсукова А. Д., Иванова З. И., Мудрак С. А.	Обучение служением: учебное пособие для обучающихся бакалавриата и специалитета по всем факультативным направлениям, реализуемым ниу мгу	Москва: МИСИ – МГСУ, 2025, электронный ресурс	1
Л1.4	Антипов А. О., Зеленкова И. В., Погодина О. А., Широких О. Б.	Обучение служением. Подготовка волонтеров к сопровождению инклюзивных мероприятий: учебное пособие для вузов	Санкт-Петербург: Лань, 2026, электронный ресурс	1

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.5	Рожкова Е. В., Байгулова А. А., Зими́на Л. Ю., Лапочкина С. В., Мызрова К. А., Романова И. Б., Пустынникова Е. В.	Обучение служением: учебник для вузов	Москва: Юрайт, 2026, электронный ресурс	1
6.1.2. Дополнительная литература				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Усынин М. В.	Непрерывная учебно-проектная деятельность: учебное пособие	Челябинск: МИДИС, 2019, электронный ресурс	1
Л2.2	Головачев В. С.	Проектная деятельность в учреждениях культуры и образования: теория, методика, практика: методические разработки финалистов Конкурса профессионального мастерства работников учреждений культуры и образования имени Г.Н. Волкова Всероссийского фестиваля «Краски Чувашии – 2021». Том III	Чебоксары: ЧГИКИ, 2021, электронный ресурс	1
Л2.3	Удалова, Н. Н.	Профессионально-проектная деятельность дизайнера: учебное пособие	Омск: Омский государственный технический университет, 2022, электронный ресурс	1
Л2.4		Проектная деятельность в учреждениях культуры и образования: теория, методика, практика: методические разработки финалистов Конкурса профессионального мастерства работников учреждений культуры и образования имени Г.Н. Волкова Всероссийского фестиваля "Краски Чувашии - 2020"	Чебоксары: ЧГИКИ, 2020, электронный ресурс	1
6.1.3. Методические разработки				
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Пастухова Л.С., Иванова С.В.	Социально-проектная деятельность как открытое воспитательное пространство формирования гражданских качеств молодежи: Монография	Москва: ООО "Научно-издатель ский центр ИНФРА-М", 2020, электронный ресурс	1
Л3.2	Пастухова Л.С., Иванова С.В.	Социально-проектная деятельность как открытое воспитательное пространство формирования гражданских качеств молодежи: Монография	Москва: ООО "Научно-издатель ский центр ИНФРА-М", 2022, электронный ресурс	1
Л3.3		Проектная деятельность: методические указания	Омск: СибАДИ, 2020, электронный ресурс	1
Л3.4	Подковко Е. Н.	Проектная деятельность педагога: учебно-методическое пособие направления подготовки 44.03.01 педагогическое образование, 44.03.05 педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), 44.03.03 специальное (дефектологическое) образование квалификация «бакалавр»	Сургут: СурГПУ, 2021, электронный ресурс	1
Л3.5	Ковалев Р. А., Соколова С. С., Рожков В. Ф.	Проектная деятельность в учебном процессе: учебно-методическое пособие	Тула: ТулГУ, 2023, электронный ресурс	1

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
ЛЗ.6	Цепилова Е. С.	Проектная деятельность / project activity: метод. пособие	Сочи: СГУ, 2022, электронный ресурс	1
ЛЗ.7	Ганат, С. А., Денисов, А. П., Жильцова, И. Ю., Масловская, Е. В.	Проектная деятельность школьников. Как успешно представить свой проект и победить в конкурсе: учебно-методическое пособие	Москва: Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ», 2023, электронный ресурс	1
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"				
Э1	портал для людей с ограниченными возможностями https://dislife.ru/ https://dislife.ru/			
Э2	министерство науки и высшего образования РФ https://minobrnauki.gov.ru/files/Metodicheskoe_posobie_Obuchenie_sluzheniem.pdf			
Э3	Библиотечно-информационная система Юрайт (событийное волонтерство) https://urait.ru/viewer/sobytiynoe-volonterstvo-544162#page/1			
Э4	Библиотечно-информационная система Юрайт (социальная практика) https://urait.ru/viewer/socialnaya-praktika-543651#page/3			
Э5	Библиотечно-информационная система Юрайт (основы социального предпринимательства) https://urait.ru/viewer/osnovy-socialnogo-predprinimatelstva-530954#page/160			
6.3.1 Перечень программного обеспечения				
6.3.1.1	Операционные системы Microsoft, пакет прикладных программ Microsoft Office			
6.3.2 Перечень информационных справочных систем				
6.3.2.1	СПС «КонсультантПлюс» - www.consultant.ru/			
6.3.2.2	СПС «Гарант» - www.garant.ru/			
6.3.2.3	Национальная электронная библиотека (НЭБ) http://lib.surgu.ru/index.php?view=menu&mid=156			
7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)				
7.1	учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа (лабораторных занятий), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Оснащена: комплект специализированной учебной мебели, маркерная (меловая) доска, комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер, проектор, проекционный экран, компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду. Обеспечен доступ к сети Интернет и в электронную информационную среду организации.			